

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
20 July 2012
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору

Четырнадцатая сессия

Женева, 22 октября – 5 ноября 2012 года

**Подборка, подготовленная Управлением Верховного
комиссара по правам человека в соответствии
с пунктом 5 приложения к резолюции 16/21
Совета по правам человека**

Гана*

Настоящий доклад представляет собой резюме материалов, направленных 12 заинтересованными сторонами¹ в рамках универсального периодического обзора. Он соответствует общим руководящим принципам, принятым Советом по правам человека в своем решении 17/119. Он не содержит никаких мнений, соображений или предложений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), а также никаких суждений или определений по конкретным утверждениям. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками, а первоначальные тексты по возможности оставлены без изменений. Как предусмотрено в резолюции 16/21 Совета по правам человека, в надлежащих случаях в отдельном разделе изложены материалы, представленные национальными правозащитными учреждениями государства – объекта обзора, аккредитованными в соответствии с Парижскими принципами. Полные тексты всех полученных материалов имеются на веб-сайте УВКПЧ. Доклад готовился с учетом периодичности обзора и изменений, произошедших за этот период.

* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

I. Информация, представленная аккредитованным национальным правозащитным учреждением государства – объекта обзора в полном соответствии с Парижскими принципами

См. совместное представление 1 (СП1).

II. Информация, представленная другими заинтересованными сторонами

A. Справочная информация и нормативные рамки

1. Объем международных обязательств

1. Организация "Международная амнистия" (МА) рекомендовала Гане ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, Конвенцию о правах инвалидов и Факультативный протокол к ней, второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни, Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и разрешить международную инспекцию во всех местах содержания под стражей².

2. Организация "Эдмунд Райс интернэшнл" (ЭРИ) и организация "Хьюман райтс уотч" (ХРУ) рекомендовали Гане ратифицировать Конвенцию о правах инвалидов и привести свое законодательство в соответствие с требованиями указанной Конвенции³.

3. В совместном представлении 3 (СП3) Гане было рекомендовано ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии⁴.

4. Международная организация по миграции (МОМ) рекомендовала Гане предпринять шаги, для того чтобы стать участником Палермского протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми и наказании за нее⁵.

2. Конституционная и законодательная основа

5. В СП1 было заявлено, что в январе 2010 года Гана приступила к процессу пересмотра Конституции 1992 года путем создания Комиссии по пересмотру Конституции в составе девяти человек, которой было поручено: 1) выяснить мнение населения о действенности Конституции четвертой Республики 1992 года и, в частности, о ее сильных и слабых сторонах; 2) сформулировать интересы граждан в отношении поправок, которые могут быть необходимы для всеобъемлющего пересмотра Конституции; 3) вынести рекомендации на рассмотрение правительства и представить законопроект о возможных поправках к Конституции⁶.

6. Как заявила МА, несмотря на то, что заключительный доклад Комиссии по пересмотру Конституции еще не был представлен общественности, в декабре 2011 года было опубликовано его резюме. К числу его рекомендаций относятся отмена смертной казни и замена ее пожизненным заключением без права

условно-досрочного освобождения; полное признание экономических, социальных и культурных прав в Конституции; прямое применение решений Комиссии по правам человека и административной юстиции (КПЧАЮ), полномочия которой предполагается расширить, с тем чтобы она могла инициировать расследования в рамках своего мандата⁷.

7. МА отметила, что в статье 13 Конституции 1992 года, которая гарантирует право на жизнь, содержится значительно более широкий перечень оснований для применения смертоносной силы, чем это допустимо в соответствии с международными нормами. В ней предусмотрен более широкий принцип необходимости, чем в Основных принципах применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка Организации Объединенных Наций⁸. МА рекомендовала Гане внести поправки в статью 13, с тем чтобы основания для применения смертоносной силы соответствовали международным стандартам⁹.

8. МА заявила, что в главе 5 Конституции 1992 года большинство экономических, социальных и культурных прав отсутствует. И хотя некоторые из экономических, социальных и культурных прав включены в главу 6 Руководящих принципов государственной политики, эти руководящие принципы непосредственно судами не применяются¹⁰.

9. МА сообщила, что, в то время как некоторые преступления по международному праву квалифицируются в качестве преступлений и законодательством Ганы, другие такие преступления, в том числе военные преступления, определенные в рамках международного гуманитарного права, применяемого в вооруженном конфликте немеждународного характера, преступления против человечности, "другие акты" геноцида (такие как заговор, прямое и публичное подстрекательство, покушение и соучастие), внесудебные казни, акты насильственного исчезновения и агрессии, преступлениями не считаются. В национальном праве определения преступлений должны быть такими же широкими, как и определения, содержащиеся в Римском статуте (участником которого Гана является), однако когда в международных договорах или обычном праве появляются более полные определения по сравнению с определениями Римского статута, такие определения должны быть инкорпорированы в законодательство Ганы¹¹.

3. Институциональная и правозащитная инфраструктура и меры политики

10. В СП1 говорится о том, что правительство предоставило КПЧАЮ дополнительные ресурсы на выполнение ее задач, что позволило Комиссии осуществлять программы профессиональной подготовки в целях укрепления кадрового потенциала для более эффективного поощрения и защиты прав человека и расследования случаев нарушений¹².

11. В СП1 сообщается о том, что Гана находится в процессе разработки проекта Национального плана действий в области прав человека (НПДПЧ), что позволит стране решать проблемы в области прав человека в рамках всеобъемлющего и целостного подхода. НПДПЧ будет охватывать пять ключевых приоритетных областей, а именно: экономические, социальные и культурные права; гражданские и политические права; уязвимые группы и меньшинства; международная и национальная правовая основа; образование в области прав человека¹³.

В. Осуществление международных обязательств в области прав человека

1. Равенство и недискриминация

12. В СП1 указывается на сохранение гендерных различий и неравенства. Вредная и дискриминационная социальная и культурная практика в отношении женщин и девочек обосновывается культурными соображениями. Принятая правительством политика позитивных действий (1994 год) предусматривает доведение доли женщин в государственных директивных органах до 40%, однако в Гане женщины по-прежнему недопредставлены в сфере разработки политики и принятия решений. Так, женщины составляют менее 10% парламентариев страны¹⁴.

13. В СП1 сообщается о том, что в парламент были направлены законопроекты об имущественных правах супругов и о межгосударственном правопреемстве. И хотя Конституцией 1992 года предусматривается, что закон, регулирующий имущественные права супругов, будет принят в кратчайшие возможные сроки после вступления ее в силу, рассмотрение этих двух законопроектов парламентом до сих пор не сдвинулось с места¹⁵.

14. МА заявила, что Гана еще не привела нормы, регулирующие вопросы гражданства для иностранных супругов, в соответствие с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ). Для обеспечения равных прав женщин и мужчин необходимы дополнительные законодательные реформы¹⁶.

15. ЭРИ указала, что дети, лишенные семейного ухода, в наибольшей степени подвергаются дискриминации во многих отношениях, особенно в традиционных домах. Они бросают школу, будучи вынуждены заниматься домашним хозяйством. По оценкам местных органов в некоторых сельских районах в эту категорию попадает 20% детей¹⁷. ЭРИ рекомендовала Гане защищать права наиболее уязвимых групп детей путем разработки программ для обеспечения их полного участия в сфере образования и занятости¹⁸.

16. В СП1 заявлено, что в марте 2012 года парламент принял законопроект об охране психического здоровья. Основные права и принципы согласно принятому закону включают равенство и недискриминацию и свободу от бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения. Психически больные лица подвергаются стигматизации в основном из-за глубоко укоренившихся убеждений и суеверий¹⁹. В СП1 сообщается о том, что существует также дискриминация и стигматизация в отношении людей, живущих с ВИЧ/СПИДом²⁰.

17. МА отметила, что Конституция Ганы гарантирует свободу от дискриминации согласно статье 2 Международного пакта о гражданских и политических правах, предусматривающей недопущение дискриминации по признаку пола. Тем не менее дискриминация по признаку сексуальной ориентации сохраняется²¹.

18. Организация "Защитники прав человека" (ЗПЧ) заявила, что лица, не являющиеся ганцами, сталкиваются с дискриминацией по признаку национального происхождения, национальности и этнической принадлежности²². ЗПЧ рекомендовала Гане провести кампанию по повышению осведомленности общественности о дискриминации в отношении лиц, не являющихся ганцами, в целях

борьбы с этим явлением и разъяснения статуса беженцев, отобранных для интеграции в стране²³.

2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

19. МА заявила, что Гана на практике проводит аболиционистскую политику, хотя в законодательстве страны по-прежнему существует статья о смертной казни и соответствующие приговоры продолжают выноситься. По состоянию на конец 2011 года смертной казни ожидали 138 человек, в том числе 4 женщины. С 1993 года ни один смертный приговор в исполнение приведен не был²⁴. МА рекомендовала Гане отменить смертную казнь в соответствии с рекомендацией Комиссии по пересмотру Конституции и установить официальный мораторий на применение смертной казни на период, предшествующий ее отмене²⁵. Аналогичная озабоченность была выражена в СПЗ²⁶.

20. Правозащитная инициатива Содружества (ПИС) заявила, что после УПО 2008 года по Гане, когда ей было рекомендовано бороться с жестокостью действий полиции и наказывать за нее, мало что было сделано для привлечения виновных сотрудников к ответственности. Руководство полиции не смогло принять эффективные меры в ответ на многочисленные сообщения об открытии стрельбы по ни в чем неповинным гражданам и о жестоком обращении с ними²⁷.

21. МА также сообщила, что по-прежнему имеют место случаи чрезмерного применения силы и незаконных убийств полицией и силами безопасности. В феврале 2011 года полицейских обвинили в том, что они открыли беспорядочный огонь с целью навести порядок в лагере беженцев Будубурама²⁸. МА рекомендовала Гане дать силам безопасности указание неизменно соблюдать требования международного права в области прав человека и уважать право на жизнь и запрет на пытки и другие виды жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения²⁹.

22. ЗПЧ указала на то, что положение в области безопасности в Будубураме становится все более шатким. В январе 2012 года полиция провела в Будубураме операцию, в ходе которой десятки беженцев-мужчин были взяты под стражу. Обвинения им предъявлены не были, однако полицейские в качестве условия освобождения потребовали от них крупные суммы наличными³⁰.

23. В СП1 было заявлено, что по-прежнему имеют место случаи жестокого обращения со стороны полиции, хотя принятые руководством ганской полиции дисциплинарные меры, призванные способствовать изменению ее репутации, привели к увеличению числа зарегистрированных увольнений сотрудников полиции; кроме того, КПЧАЮ организовала подготовку по вопросам прав человека и добросовестного выполнения служебных обязанностей для сотрудников, несущих службу в полицейских участках Ганы³¹.

24. ХРУ заявила, что законопроект об охране психического здоровья, по-видимому, не обеспечивает защиту от жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения в психиатрических больницах и молитвенных лагерях, что в основном выражается в длительной изоляции и налагаемых ограничениях, использовании цепей, лишении пищи или принуждении к посту на срок до 21 дня. ХРУ рекомендовала Гане принять законы, запрещающие бесчеловечную практику, включая использование цепей и ограничение движения в течение длительного периода времени, обязательный пост в молитвенных лагерях и лечение без свободного и осознанного согласия³².

25. МА выразила обеспокоенность тем, что многие тюрьмы крайне переполнены, страдают от низкого уровня санитарии, содержащиеся в них лица не обеспечиваются достаточным питанием и медицинским обслуживанием, при этом многих заключенных дополнительным питанием, лекарствами и другими предметами первой необходимости снабжают члены семьи и внешние организации. Широко распространены кожные заболевания, туберкулез, малярия, гепатит и ВИЧ, однако тюремная система здравоохранения является перегруженной, не располагает необходимым оборудованием и не в состоянии обеспечить нормальное медицинское обслуживание³³.

26. ХРУ заявила, что несколько человек, находившихся в психиатрических больницах и молитвенных лагерях, были арестованы и задержаны полицией по подозрению исключительно в психических отклонениях, при этом некоторые из них были задержаны на несколько дней. Те лица, которые были приняты в больницы по решению суда, после выписки часто вынуждены ожидать по несколько недель санкции суда на их освобождение. Законопроект об охране психического здоровья разрешает принудительное лечение или госпитализацию, что может приводить к произвольному и длительному содержанию под стражей и лишению личной свободы³⁴.

27. В СП1 указывается, что одной из задач в деле осуществления Закона о насилии в семье является укрепление потенциала сотрудников Группы по борьбе с насилием в семье и оказанию поддержки его жертвам (ГНСПЖ) в составе Полицейской службы Ганы. Кроме того, в последнем квартале 2011 года был создан Фонд оказания помощи жертвам насилия в семье, однако ему еще предстоит мобилизовать столь необходимую поддержку³⁵. Аналогичную озабоченность выразила МА³⁶. В связи с вопросом о приютах для жертв в СП1 было заявлено, что таковые отсутствуют, кроме одного, который находится в ведении НПО³⁷.

28. МА сообщила, что, хотя Закон о насилии в семье 2007 года предусматривает преследование за изнасилование в браке, в деле его осуществления наблюдается незначительный прогресс. Жертвы насилия по-прежнему обязаны оплачивать расходы на свое медицинское обследование³⁸.

29. В СП3 указано, что широко распространены нарушения полицией прав человека работниц секс-индустрии. В нем Полицейской службе Ганы было рекомендовано улучшить обучение своих сотрудников в целях повышения уровня понимания и соблюдения ими прав человека и законов, которые касаются лиц, занятых в сфере сексуальных услуг³⁹.

30. СП3 заявил, что по-прежнему велико число случаев совращения, жертвами которого, как правило, становятся девочки, и что сохранение вредных обычаев ставит под угрозу их развитие⁴⁰. МА выразила обеспокоенность тем, что, хотя в 1994 году калечащие операции на женских половых органах были объявлены уголовным преступлением, такая практика продолжается, особенно на севере Ганы⁴¹.

31. В СП1 было заявлено, что по-прежнему широко распространены бесчеловечные обряды вдовства. Эти обряды связаны с ритуалами, которые могут предусматривать уединение и общую изоляцию вдовы и фактическое причинение ей физического вреда. Женщины, признанные ведьмами, страдают также от резко негативного отношения со стороны их общин, что приводит к их изоляции, изгнанию в лагерь для ведьм, физическим посягательствам, а иногда и к прямым расправам⁴².

32. Глобальная инициатива по искоренению всех форм телесных наказаний детей (ГИИТНД) заявила, что телесные наказания детей в Гане являются законными, несмотря на неоднократные рекомендации договорных органов и первого УПО в 2008 году запретить такой вид наказания. После первого УПО в 2008 году никаких изменений в плане юридического запрета телесных наказаний детей в Гане не произошло. Телесные наказания являются незаконными в качестве наказания за преступления и в тюрьме, но они являются законным в семье, школе, учреждениях альтернативного ухода и пенитенциарных заведениях, таких как борстальские и исправительно-трудовые учреждения. ГИИТНД выразила надежду на то, что Совет по правам человека с обеспокоенностью отметит неоднократные случаи невыполнения рекомендаций договорных органов в отношении телесных наказаний и отказ Ганы ввести на них запрет. Она рекомендовала Гане в первоочередном порядке принять законы, прямо запрещающие телесные наказания детей в любых условиях, в том числе в домашних⁴³.

33. Организация "Уорлд вижн Гана" (УВ-Гана) указала на то, что дети заняты в горнодобывающей промышленности и в каменоломнях, где они добывают камень на продажу. Большинство из них живет на улице, где им приходится бороться за жизнь, по причине отсутствия родительской заботы, смерти родителей или бедности. Большинство таких детей сталкивается с различными угрозами, включая изнасилование, обман и похищение для использования в ритуалах и даже для торговли ими⁴⁴.

34. ЭРИ рекомендовала Гане создать целевую группу, которая будет тесно сотрудничать с полицией в деле привлечения к ответственности лиц, эксплуатирующих детей, докладывать правительству о ходе работы по уменьшению масштабов эксплуатации детей и будет заниматься основополагающими проблемами нищеты и жестокого обращения с детьми и безнадзорности в целях сокращения такой эксплуатации⁴⁵.

35. МОМ сообщила, что не хватает приютов и специализированных учреждений по уходу за жертвами торговли людьми, которые были спасены и направлены на реабилитацию. Кроме того, количество социальных работников, которые должны оказывать поддержку жертвам, является недостаточным. МОМ отметила, что Гана должна принять меры по обеспечению жильем и оказанию психологической помощи лицам, пострадавшим от торговли людьми и других связанных с ней злоупотреблений⁴⁶.

3. Отправление правосудия и верховенство права

36. МА отметила, что для судебных разбирательств по-прежнему характерны длительные задержки. Доступ к правовой помощи является недостаточным, и некоторые заключенные годами ожидают суда⁴⁷.

37. МА заявила, что, в то время как суды могут осуществлять универсальную юрисдикцию в отношении некоторых преступлений, они пока что не имеют возможности осуществлять такую юрисдикцию в отношении преступлений против человечности, пыток, внесудебных казней и насильственных исчезновений⁴⁸.

38. УВ-Гана отметила, что, хотя в Гане существуют законы об отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних и разработана соответствующая политика, направленная на обеспечение такого порядка судебного рассмотрения дел и лишения свободы детей, находящихся в конфликте с законом, которые соответствовали бы их возрасту, на практике не применяются⁴⁹.

39. ПИС заявила, что Закон об отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних (2003 год) страдает многими недостатками и не выполняется сотрудниками судебных органов и полиции. Несовершеннолетние содержатся вместе со взрослыми, не предстают перед судом в течение 48 часов, а в полиции они никогда не освобождаются под залог. Система услуг для несовершеннолетних подозреваемых не функционирует, суд по делам несовершеннолетних в Аккре собирается лишь один раз в неделю, вне Аккры судов по делам несовершеннолетних практически нет, а советы под делам детей и пробационные комитеты заседают нерегулярно⁵⁰.

40. В СП1 заявлено, что в Гане подготовлен Национальный план действий по борьбе с коррупцией (НПДБК) на 2012–2021 годы⁵¹. Были также проведены широкомасштабные реформы в области финансового управления. В правовую базу по борьбе с коррупцией были включены новые элементы, в том числе Закон по борьбе с отмыванием денег 2008 года (Закон № 749), который в настоящее время проводится в жизнь. Кроме того, Управление по борьбе с экономической и организованной преступностью (УБЭОП) стало выполнять функции ведущего учреждения по расследованию организованной и экономической преступности, в том числе в области торговли людьми и терроризма⁵².

4. Право на неприкосновенность частной жизни

41. МА заявила, что половые отношения между взрослыми по взаимному согласию по-прежнему являются уголовным преступлением в соответствии со статьей 104 главы 6 Уголовного кодекса, которая запрещает "противоестественные половые отношения" (определяются как добровольные половые отношения между мужчинами). Это положение способствует дискриминации, притеснению и преследованию людей на основе их идентичности и половых отношений по взаимному согласию. МА рекомендовала Гане обеспечить защиту прав человека лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и транссексуалов и внести поправки в Уголовный кодекс в целях отмены положения об уголовной ответственности за половые отношения между взрослыми по взаимному согласию⁵³.

42. ПИС заявила, что в ходе рассматриваемого периода члены парламента призывали правительство принять меры против гомосексуалистов. Церковные организации, которые обладают значительным влиянием на политику Ганы, публично призывают ужесточить законодательство в отношении гомосексуального поведения. Воздействие таких обсуждений и вызываемая ими враждебность по отношению к гомосексуализму означают, что лесбиянки, гомосексуалисты, бисексуалы, транссексуалы и интерсексуалы (ЛГБТИ) оказываются еще более уязвимыми в плане дискриминации, преследований и насилия. Поскольку гомосексуализм является в Гане незаконным, соответствующие лица не пользуются защитой закона⁵⁴. Аналогичная озабоченность была выражена в СПЗ⁵⁵.

43. ПИС рекомендовала Гане ввести мораторий на преследование в соответствии с разделом 104 b) Уголовного кодекса 1960 года и начать процесс его отмены. Кроме того, ПИС рекомендовала Гане обеспечить, чтобы положения Конституции, гарантирующие равенство и достоинство, использовались для защиты представителей ЛГБТИ, и поощрять диалог и сотрудничество между группами гражданского общества, правозащитниками, религиозными группами и другими заинтересованными сторонами в целях освобождения от ответственности за гомосексуальное поведение⁵⁶.

5. Свобода передвижения

44. ХРУ заявила, что люди, содержащиеся в психиатрических больницах, не могут свободно передвигаться, причем даже в рамках своих соответствующих отделений. В молитвенных лагерях люди весь день содержатся в цепях на протяжении длительного периода времени, а один человек без перерыва находился в цепях восемь месяцев. Цепи снимают и людей выпускают из лагеря только тогда, когда организующее такой лагерь лицо получает "послание от Бога", а не после медицинской или психиатрической экспертизы⁵⁷.

6. Свобода выражения мнения

45. ПИС заявила, что правительство не приняло законопроект о праве на информацию (ПИ), который находится на рассмотрении парламента с 2010 года. Законопроект о праве на информацию не соответствует международным стандартам передовой практики. Он содержит слишком много исключений общего характера, которые распространяются на всю информацию, находящуюся в ведении канцелярий Президента, Вице-президента и Кабинета министров. Практически любая информация об их функционировании после принятия этого закона станет недоступной⁵⁸. ПИС рекомендовала Гане безотлагательно улучшить существующий законопроект⁵⁹.

46. В СПЗ сообщалось о том, что принципиальные улучшения в законопроекте о праве на информацию предусматривают необходимость создания независимого надзорного органа, отвечающего за соблюдение законопроекта в случае его принятия, включение положения о предоставлении информации в максимальном объеме и отказ от некоторых предусмотренных в нем многочисленных исключений. В законопроекте о праве на информацию следует упомянуть частный сектор и институт вождей, а не только правительственные учреждения, при этом плата за доступ к информации должна быть минимальной. Кроме того, законопроект о праве на информацию предусматривает ограниченные меры наказания, что противоречит требованию о своевременном предоставлении информации⁶⁰.

47. Организация "Статья 19" указала, что к числу недостатков законопроекта о праве на информацию относятся затянутые сроки, нечеткие и широкие исключения, а также отсутствие независимого контроля за выполнением будущего закона⁶¹.

48. Организация "Статья 19" заявила, что положение с точки зрения свободы в области средств массовой информации в Гане за последние годы улучшилось. В 2010 году Национальная служба связи (НСС), отвечающая за регулирование в этой области, стала значительно более независимой. Тем не менее, продолжают поступать жалобы относительно задержек в получении осуществляющими вещание средствами массовой информации широкополосного доступа и лицензий. Проблемы с распределением лицензий возникают в связи с действующим законодательством – Законом о национальной службе связи 2008 года. Она настоятельно призывает Гану принять поправки к этому закону и предусмотреть более четкие стандарты транспарентности, процедурной справедливости и эффективности⁶².

49. Несмотря на то, что в законодательстве Ганы уголовная ответственность за оскорбление не предусмотрена, в нескольких случаях полиция использовала неоднозначные положения Закона об уголовных правонарушениях для ареста и задержания лиц по обвинению в оскорблении Президента⁶³. Организация "Статья 19" обращается к Совету по правам человека с просьбой настоятельно при-

звать Гану полностью отменить раздел 208 указанного Закона и внести поправки в разделы 207 и 185, с тем чтобы четко определить сферу действия Закона и исключить из него любые предложения об уголовной ответственности за оскорбление⁶⁴.

50. Организация "Статья 19" также подчеркнула растущую нетерпимость к инакомыслию и увеличение числа случаев нападения на работников средств массовой информации в ходе их журналистской деятельности. Она обращается к Совету по правам человека с просьбой настоятельно призвать Гану уважать демократическое право на протест и обеспечить соблюдение права на свободу выражения мнений и свободу мирных собраний в рамках демонстраций, шествий и других форм протеста⁶⁵.

7. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда

51. По сведениям ЭРИ, безработица среди молодежи составляет 40%, что намного выше, чем аналогичный показатель по взрослым лицам, и что находящиеся в неблагоприятном положении лица относятся к малоимущим домашним хозяйствам⁶⁶. ЭРИ рекомендовала Гане обеспечить равный доступ к занятости для всех граждан, особенно молодежи, путем принятия законодательства о политике в области занятости, которая обеспечивала бы равные возможности, а также контроль за тем, насколько эффективно его соблюдают работодатели⁶⁷.

52. ЗПЧ заявила, что по мнению многих беженцев такой статус лишает их доступа к ресурсам и возможностям, предоставляемым гражданам Ганы⁶⁸. Некоторые беженцы, проживающие в Будубураме, сообщили ЗПЧ о том, что дискриминация препятствует осуществлению ими права на труд. Они считают, что их английское произношение и незнание языка тви – основного языка коренных народов Ганы, являются дополнительными факторами дискриминации⁶⁹.

8. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень

53. В СП1 заявлено, что, хотя в декабре 2010 года Гана вошла в группу стран со средним уровнем дохода, от нищеты по-прежнему страдает вся страна. Еще предстоит проделать очень многое для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия развития (ЦРДТ), в связи с увеличением в стране числа молодых людей, которые сталкиваются с трудностями в плане трудоустройства⁷⁰.

54. В СП1 указано, что в стране наблюдается значительный дефицит жилья. Несколько улучшилось обеспечение надлежащим жильем лиц, живущих в бедных общинах, особенно в трущобах. Осуществление крупных запланированных государственных мер в целях удовлетворения потребностей в жилье застопорилось из-за проблем с финансированием. Кроме того, сообщается о сносе по распоряжению органов местного самоуправления домов, которые, как представляется, препятствуют водному сообщению или построены без получения необходимого разрешения, что ведет к увеличению числа случаев протестов общественности в связи с неэффективностью системы уведомлений о таких решениях на фоне общей нехватки жилья⁷¹.

55. МА заявила, что законы Ганы не обеспечивают должную защиту от принудительного выселения. Ссылка на жилищные права в Конституции отсутствует⁷². Принудительное выселение усугубляет дефицит жилья в стране и лишает многих людей крова и средств к существованию. В мае 2010 года сотни людей были насильственно выселены из своих домов в трущобах "Абинки" в Кумаси.

Жителей уведомили об этом всего лишь за две недели, не предложив альтернативного жилья или компенсации⁷³.

9. Права на здоровье

56. Несмотря на то, что принцип свободного и информированного согласия является ключевым компонентом обязательства правительства по обеспечению наивысшего достижимого уровня физического и психического здоровья, ХРУ установила, что врачи и медсестры признавали факты принуждения пациентов к принятию предписанных им лекарств или их подмешивания в пищу. В большинстве случаев решение о помещении в психиатрическую больницу или молитвенный лагерь и о прохождении курса лечения в них принимают члены семьи или медицинский персонал в отсутствие свободного и информированного согласия соответствующего лица⁷⁴.

57. ХРУ заявила, что члены семьи и сотрудники регулярно принимают решение о помещении того или иного лица в психиатрическое учреждение, прохождении в нем лечения и выписки из него, причем даже в тех случаях, когда такие лица добровольно обращаются в указанные учреждения, фактически лишая их правоспособности в плане принятия своих собственных решений. Законопроект об охране психического здоровья предполагает недееспособность лиц с психическими расстройствами, что ограничивает их возможность принимать решения о месте нахождения и получаемом лечении⁷⁵.

58. ХРУ сообщила о том, что некоторые государственные психиатрические больницы находятся в плохом состоянии и нуждаются в ремонте. В отдельных больницах туалеты не оборудованы водопроводом и в них не проведено электричество, что вынуждает пациентов отправлять естественные надобности во дворе или в палатах. Очень низок уровень общей гигиены; в некоторых больницах туалеты переполнены фекалиями и кишат тараканами. Все больницы сообщают о нехватке продовольствия для обеспечения пациентов питанием, а многие пациенты жаловались на плохое качество пищи, в том числе на использование для ее приготовления гнилой рыбы⁷⁶.

59. ЗПЧ заявила, что в поселке беженцев Будубурам имеется общинная больница, подчиняющаяся Службе здравоохранения Ганы, которая является единственным местом в Будубураме, где можно получить медицинскую помощь. Персонал этой больницы сталкивается с невероятными финансовыми проблемами и в состоянии предоставить лишь ограниченный набор основных услуг. В Будубураме многие беженцы с ограниченными финансовыми ресурсами не имеют реального доступа к медицинской помощи. Им угрожает повышенная опасность заболевания или обострения уже имеющихся серьезных проблем со здоровьем⁷⁷.

60. В СП1 заявлено, что Гане удастся удерживать показатель распространенности ВИЧ/СПИДа на низком уровне, в основном благодаря пропагандистским мероприятиям, осуществляемым под руководством Комиссии по СПИДу Ганы. Вместе с тем, проведенная КПЧАЮ проверка выявила, среди прочего, нехватку антиретровирусных препаратов⁷⁸.

61. ЭРИ заявила, что подростки во все большей степени страдают от наркомании и алкоголизма. По одной из оценок, возможно, что алкоголем или наркотиками злоупотребляют 40% молодых людей⁷⁹. Соответственно, многие подростки попадают в психиатрические больницы⁸⁰.

10. Право на образование

62. УВ-Гана заявила, что правительство предприняло практические шаги в целях создания 1 226 школ, работы по строительству которых находятся на различных этапах завершения, что позволит увеличить доступность школьного образования и сократить число детей, обучающихся в импровизированных школах под открытым небом или в неприемлемых условиях⁸¹.

63. В СП1 заявлено, что возникает вопрос о качестве образования, поскольку из стен предоставляющих базовое образование учебных заведений, особенно государственных школ, по-прежнему выходят функционально неграмотные выпускники. Кроме того, глубоко укоренившиеся культурные верования и практика все так же проявляются в дискриминации в отношении девочек, в результате чего семьи не поддерживают образование девочек⁸².

64. ЭРИ заявила, что, несмотря на высокий уровень посещаемости школ в Гане, наблюдается отсев учащихся. Ученики могут бросать школу в силу семейных проблем. Кроме того, дети из хорошо обеспеченных семей и дети из менее обеспеченных или обездоленных семей (70% детей в Гане) имеют разные возможности в плане образования⁸³. Северные районы Ганы менее обеспечены с точки зрения как природных, так и человеческих ресурсов. Между южными и северными районами Ганы наблюдается разрыв в качестве образования и доступе к образовательным ресурсам⁸⁴.

65. ЗПЧ заявила, что в общинной школе для беженцев в Будубураме, которая является одной из больших школ в этом лагере, взимается плата за обучение в размере десяти долларов США за триместр учебного года. В Будубураме имеется несколько приходских школ, но ученики и этих бесплатных школ обязаны приобретать школьную форму. Из-за таких расходов многие дети-беженцы не посещают школу вообще или посещают ее нерегулярно⁸⁵.

11. Инвалиды

66. В СП1 заявлено, что, несмотря на принятие парламентом в июне 2006 года Закона о защите инвалидов 2006 года (Закон 715), соответствующие постановления о введении его в действие еще не обнародованы. По-прежнему имеют место грубые нарушения положений этого закона. Соответственно инвалиды продолжают публично жаловаться на дискриминацию в их отношении⁸⁶.

67. В совместном представлении 2 (СП2) заявлено, что многие инвалиды подвергаются маргинализации и дискриминации. Поскольку нормативные акты, необходимые для осуществления Закона 715, ждут своего принятия с 2006 года, большинство положений Закона о защите инвалидов не выполняется. Национальный совет по делам инвалидов, которому поручен надзор за обеспечением соблюдения положений этого закона, не располагает необходимыми кадрами и ресурсами⁸⁷.

12. Мигранты, беженцы и просители убежища

68. МОМ заявила, что в августе 2010 года она подписала соглашение о сотрудничестве с Ганой, которое должно стать основой для решения МОМ проблем миграции в этой стране. МОМ высоко оценила роль Ганы в плане ее шагов, связанных с притоком перемещенных лиц и мигрантов, которые бежали от политических кризисов в соседних странах⁸⁸.

69. ЗПЧ выразила обеспокоенность по поводу того, что Совет по делам беженцев Ганы (СБГ) не прояснил требования в отношении интеграции в стране.

Таким образом, беженцы, которые выбрали вариант такой интеграции и которые, как оказалось, не отвечают критериям отбора, сталкиваются с тем, что они уже не могут рассчитывать на льготы, предусмотренные для добровольных репатриантов. Существует опасность того, что такой процесс отбора может производиться произвольным или дискриминационным образом⁸⁹. ЗПЧ рекомендовала Гане уточнить и опубликовать требования к отбору, порядок и преимущества интеграции в стране, а также увеличить льготный период на два месяца⁹⁰. Она также рекомендовала Гане обеспечить, чтобы ни один человек не подвергался депортации без надлежащей правовой процедуры⁹¹.

70. ЗПЧ заявила, что многие беженцы, ходатайствующие о предоставлении убежища, не имеют представления о своем правовом статусе, поскольку СБГ не уведомил их о результатах рассмотрения их заявлений. В последующий период может возникнуть опасность того, что беженцы, которые имеют обоснованные в индивидуальном порядке ходатайства о предоставлении им убежища в соответствии с международным правом, будут депортированы без рассмотрения их заявлений и апелляций⁹².

Примечания

¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org. (One asterisk denotes a national human rights institution with "A" status):

Civil society

AI	Amnesty International ;
Article 19	Article 19 ;
CHRI	Commonwealth Human Rights Initiative;
ERI	Edmund Rice International;
GIEACPC	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children;
HRW	Human Rights Watch;
WV Ghana	World Vision Ghana;
JS1	Joint Submission 1–Commission on Human Rights and Administrative Justice* and Ghana Human Rights NGOs Forum;
JS2	Joint Submission 2–Ghana Federation of the Disabled;
JS3	Joint Submission 3–Human Rights Advocacy Centre and Amnesty International Ghana.

Other

IOM	International Organization for Migration.
-----	---

² AI, p. 4.

³ ERI, recommendation 2/HRW, p.2.

⁴ JS3, p. 4.

⁵ IOM, p. 3.

⁶ JS1, para. 5.

⁷ AI, p. 2.

⁸ AI, p. 2.

⁹ AI, p. 4.

¹⁰ AI, p. 2.

¹¹ AI, p. 2.

¹² JS1, para. 42.

¹³ JS1, para. 11.

¹⁴ JS1, para. 13.

¹⁵ JS1, para. 12.

¹⁶ AI, p. 1.

¹⁷ ERI, para. 2.

¹⁸ ERI, recommendation 1.

¹⁹ JS1, paras. 15–16.

- 20 JS1, para. 30.
21 AI, p. 3.
22 AHR, para. 6.
23 AHR, p. 6.
24 AI, p. 3.
25 AI, p. 5.
26 JS3, pp.16-17.
27 CHRI, paras. 10–11.
28 AI, pp. 3-4.
29 AI, p. 5.
30 AHR, para. 15.
31 JS1, paras. 39–41.
32 HRW, p. 2.
33 AI, p. 3.
34 HRW, p.3.
35 JS1, para. 19.
36 AI, p. 1.
37 JS1, paras. 18–19.
38 AI, p. 1.
39 JS3, pp. 3–5.
40 JS3, pp. 8–9.
41 AI, p. 1.
42 JS1, para. 21.
43 GIEACPC, pp. 1–2. See also JS1, para. 46.
44 WV Ghana, p. 2.
45 ERI, recommendations 7 and 8.
46 IOM, pp. 2–3.
47 AI, p. 3.
48 AI, p. 2.
49 WV Ghana, p. 5.
50 CHRI, paras. 14–15.
51 JS1, paras. 8–9.
52 JS1, paras. 37-38.
53 AI, p. 4.
54 CHRI, para. 27.
55 JS3, pp. 5–6.
56 CHRI, recommendations 28 a., b., and c. See also JS1, para. 45.
57 HRW, p.3.
58 CHRI, para. 6.
59 CHRI, para. 8.
60 JS3, p. 16.
61 Article 19, para. 3.
62 Article 19, p. 5.
63 Article 19, para. 10.
64 Article 19, p. 5.
65 Article 19, p. 5.
66 ERI, para. 10.
67 ERI, recommandation 6.
68 AHR, para. 6.
69 AHR, para. 7.
70 JS1, para. 36.
71 JS1, paras. 43-44.
72 I, p. 2.
73 AI, p. 3.
74 HRW, p. 4.
75 HRW, p. 2.
76 HRW, p. 4.

- ⁷⁷ AHR, para. 12.
⁷⁸ JS1, paras. 30-31.
⁷⁹ ERI, para. 12.
⁸⁰ ERI, para. 13.
⁸¹ WV Ghana, p. 3.
⁸² JS1, paras. 27-29.
⁸³ ERI, paras. 5,7-8.
⁸⁴ ERI, recommendations 4 and 5.
⁸⁵ AHR, para. 21.
⁸⁶ JS1, paras. 32-33.
⁸⁷ JS2, pp. 3-4.
⁸⁸ IOM, p. 2.
⁸⁹ AHR, para. 19.
⁹⁰ AHR, p. 6.
⁹¹ AHR, p. 6.
⁹² AHR, para. 18.
-